

**NEPTUN**

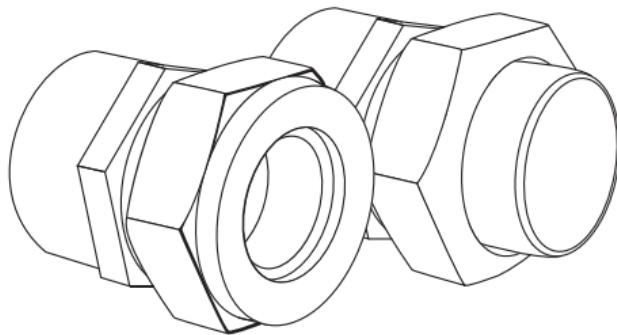
INTELLECTUAL  
WATER SYSTEMS

ФИТИНГИ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ

# **NEPTUN IWS**

ДЛЯ ГОФРИРОВАННЫХ ТРУБ  
ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
(СОВМЕЩЁННОЕ С ПАСПОРТОМ)  
АКС.00040.02РЭ(П)



---

BY.70.06.01.013.E.001063.04.16  
НСОПБ.СН.ПР207.Н.00054  
РОСС СН.АГ66.Н04048  
РОСС СН.АГ66.Н04049  
С-РТЭ.002.ТУ.00560



## **СОДЕРЖАНИЕ**

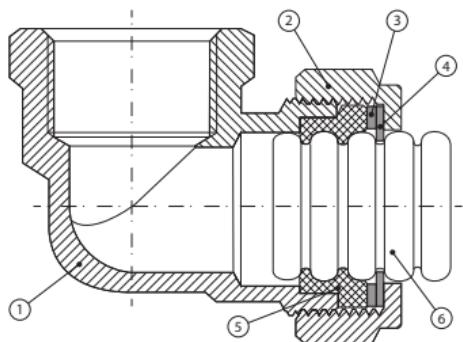
1. Назначение изделия .....	3
2. Устройство фитингов .....	5
3. Монтаж фитингов .....	7
4. Технические характеристики изделия .....	9
5. Условия эксплуатации и техническое обслуживание .....	11
6. Гарантия .....	11
Гарантийный талон .....	16

# 1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

## Фитинги для систем водоснабжения.

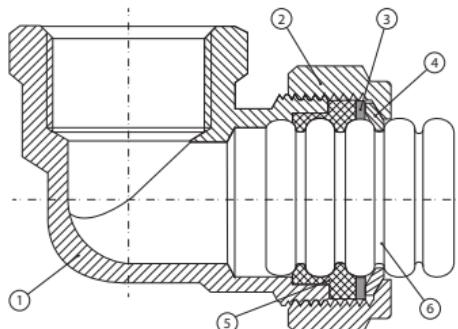
Латунные фитинги «Neptun IWS» предназначены для присоединения гибких гофрированных труб из нержавеющей стали «Neptun IWS» к приборам, имеющим входные соединения, а также для соединения гофрированных труб между собой.

*а) обжимной фитинг*



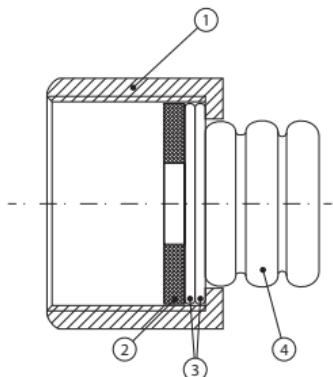
1. Корпус
2. Накидная гайка
3. Прижимное кольцо
4. Фиксирующее кольцо
5. Силиконовый уплотнитель
6. Гофротруба из нержавеющей стали

*б) фитинг быстрой фиксации*



1. Корпус
2. Накидная гайка
3. Прижимное кольцо
4. Самозажимное кольцо из латуни CW617N
5. Силиконовый уплотнитель
6. Гофротруба из нержавеющей стали

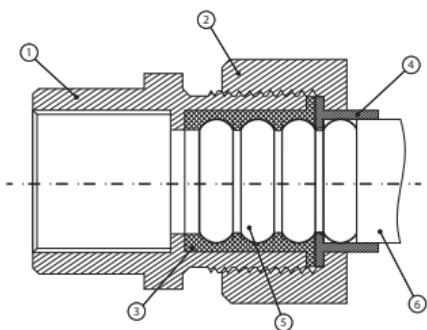
*в) Накидная гайка для гофрированных труб под развалицовку*



1. Накидная гайка Neptun IWS
2. Силиконовая прокладка Neptun IWS
3. Развальцованные волны гофрированной трубы
4. Гофрированная труба Neptun IWS

**Фитинги для систем газоснабжения.**

Латунные фитинги «Neptun IWS» предназначены для присоединения гибких гофрированных труб из нержавеющей стали «Neptun IWS» к приборам, имеющим входные соединения.

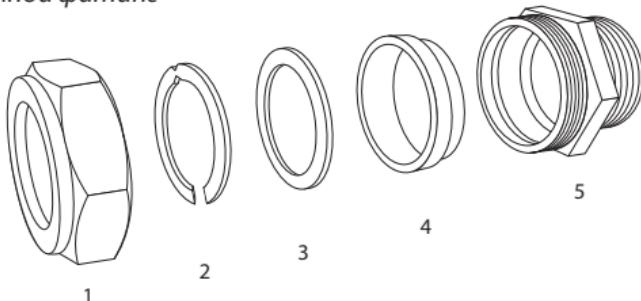


1. Корпус
2. Накидная гайка
3. Диэлектрическое кольцо из фтор-каучука (FPM)
4. Стопорное кольцо из полиамида (нейлон)
5. Гофротруба из нержавеющей стали без оболочки
6. Гофротруба из нержавеющей стали в полиэтиленовой оболочке

## 2. УСТРОЙСТВО ФИТИНГОВ

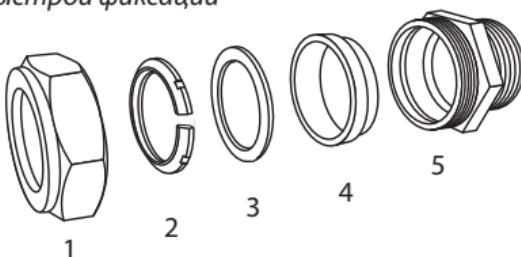
для систем водоснабжения:

а) обжимной фитинг



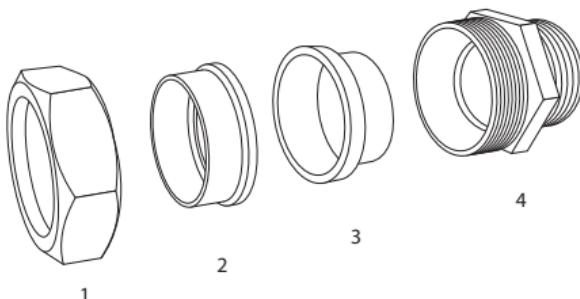
1. Накидная гайка
2. Фиксирующее кольцо из нержавеющей стали SS304
3. Прижимное кольцо из нержавеющей стали SS304
4. Уплотнительное кольцо из кремний-органической резины (силикона)
5. Корпус фитинга

б) фитинг быстрой фиксации



1. Накидная гайка
2. Самозажимное кольцо из латуни CW617N
3. Прижимное кольцо
4. Силиконовый уплотнитель
5. Корпус

для систем газоснабжения:



1. Накидная гайка
2. Стопорное кольцо из полиамида (нейлона)
3. Диэлектрическое кольцо из фтор-каучука (FPM)
4. Корпус фитинга

### **3. МОНТАЖ ФИТИНГОВ**

**для систем водоснабжения:**

- обжимной фитинг
  - a. Аккуратно отрезать необходимую длину трубы (по впадине гофры).  
Проверить кромку трубы, она должна быть ровной, без заусенцев.
  - b. Открутить гайку от корпуса фитинга и надеть ее на трубу.
  - c. Аккуратно разжать фиксирующее кольцо и надеть его на трубу (через торец трубы), на третью волну гофры.
  - d. Надеть на трубу прижимное кольцо и силиконовый уплотнитель.
  - e. Вставить трубу в корпус фитинга и затянуть накидную гайку ключом.
- фитинг быстрой фиксации
  - a. Аккуратно отрезать необходимую длину трубы (по впадине гофры).
  - b. Открутить гайку фитинга (не до конца).
  - c. Вставить трубу в корпус фитинга до упора и затянуть гайку ключом.
- накидная гайка для трубы под развальцовку
  - a. Аккуратно отрезать необходимую длину трубы (по впадине гофры).  
Проверить кромку трубы, она должна быть ровной, без заусенцев.
  - b. Наденьте накидную гайку на трубу резьбой к месту соединения
  - c. используя вальцеватель (для лучшего результата рекомендуется использовать вальцеватели Neptun IWS) развальцовывать сначала одну волну гофрированной трубы, затем вторую. Для надежного и герметичного соединения необходимо развальцовывать не менее двух волн гофрированной трубы. При вальцевании двух волн сразу развальцовенная поверхность трубы получится неровной и соединение будет менее надежным.

- d. Вставить силиконовую прокладку в трубу.
- e. Затяните гайку на трубе используя ключ. Усилие затягивания необходимо рассчитать таким образом, чтобы не прорезать силиконовую прокладку.

**для систем газоснабжения:**

- a. Аккуратно отрезать необходимую длину трубы (по впадине гофры). Проверить кромку трубы, она должна быть ровной, без заусенцев.
- b. Удалить полиэтиленовую оболочку с 4 колец гофрированной трубы.
- c. Открутить гайку от корпуса фитинга и надеть ее на трубу.
- d. Аккуратно разжать стопорное кольцо из полиамида (нейлона) и надеть его на трубу (через торец трубы), на третью волну гофры.
- e. Надеть на трубу диэлектрическое кольцо из фтор-каучука (FPM).
- f. Вставить трубу в корпус фитинга и затянуть накидную гайку ключом.

## **4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ**

**Основные технические характеристики и типоразмеры фитингов для систем водоснабжения:**

Показатель	Типоразмер фитинга			
	15 A	20 A	25 A	32 A
Материал корпуса и гайки	Латунь CW617N / ЛС59-1С			
Материал покрытия корпуса и гайки*	Никель			
Размер резьбы, дюйм	½"	¾"	1"	1 ¼"
Рабочие температуры, °C	от -50 до +110			
Максимальная кратковременная температура, °C	150			
Макс. раб. давление, МПа	1,5	1,2	1,0	1,0
Максимальное кратковременное давление, МПа	5	4	3,5	2,5
Срок службы	30 лет			

\* – фитинги могут быть как с покрытием, так и без него.

**Основные технические характеристики и типоразмеры фитингов для систем газоснабжения:**

Показатель	Типоразмер фитинга		
	15 A	20 A	25 A
Материал корпуса и гайки	Латунь CW617N / ЛС59-1С		
Размер резьбы, дюйм	½"	¾"	1"
Рабочие температуры, °C	от -20 до +100		
Макс. раб. давление, МПа	1,5	1,2	1,0
Срок службы	30 лет		

**Основные технические характеристики и типоразмеры накидных гаек и силиконовых прокладок для гофрированных труб под развалцовку:**

Показатель	Типоразмер гайки	
	15 A	20 A
Материал корпуса и гайки	Латунь CW617N / ЛС59-1С	
Материал покрытия	Никель	
Размер резьбы, дюйм	½"	¾"
Рабочие температуры, °C	от -50 до +110	
Максимальная кратковременная температура, °C	150	
Макс. рабочее давление, МПа	1,5	1,2
Срок службы	10 лет	

**Основные технические характеристики и типоразмеры шаровых кранов Neptun IWS для гофрированных труб:**

Диаметр условного прохода, DN	½"
Условное нормативное давление, PN	15 бар
Рабочие жидкости	вода или любая жидкость, совместимая с Р.T.F.E и Е.Р.D.M.
Макс. температура рабочей среды	до 90 °C
Класс по типу проточной части затворного органа	полнопроходный
Тип концевой резьбы	трубная G1/2"
Материал корпуса	латунь CW617N
Материал шара	латунь CW617N
Материал штока	латунь CW617N
Уплотнение шара	2 кольца из Е.Р.D.M., 2 кольца Р.T.F.E.
Уплотнение штока	2 кольца из NBR

## **5. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Фитинги эксплуатируются при давлениях и температурах указанных в п. 4 настоящего паспорта.

## **6. ГАРАНТИЯ**

Изготовитель гарантирует соответствие латунных соединительных фитингов «Neptun IWS» техническим характеристикам, указанным в данном паспорте, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

### **Гарантийный срок – 2 года с даты продажи**

**6.1.** Гарантийное обслуживание предусматривает бесплатный ремонт или замену изделия в течение всего гарантийного срока при соблюдении следующих условий:

- изделие использовалось по назначению;
- эксплуатация изделия осуществлялась в соответствии с настоящим паспортом;
- изделие не имеет механических повреждений, явившихся причиной неисправностей.

**6.2.** Если в момент диагностики или после её проведения будет установлено, что какое-либо из перечисленных условий не соблюдено, Изготовитель или его представитель вправе отказать в гарантийном обслуживании, выдав соответствующее заключение.

Изделие снимается с гарантии и бесплатный ремонт/ замена изделия не производится в следующих случаях:

- если истек срок гарантии;
- если изделие было повреждено при транспортировке после получения товара (при хранении, если изделие не вводилось в эксплуатацию), или нарушены правила монтажа и эксплуатации, транспортировки и хранения;

- если были нарушены условия гарантийных обязательств, что в каждом конкретном случае определяет технический специалист Изготовителя или его представитель;
- если изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка несанкционированного ремонта.

**6.3.** Гарантия и другие обязательства не распространяются на следующие неисправности:

- механические повреждения: сколы, трещины, вмятины и др., полученные вследствие ударов, падений, либо царапин;
- повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних веществ и предметов;
- повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, либо использованием нестандартного или не прошедшего проверку на совместимость оборудования, работающего или подключаемого в сопряжении с данным;
- повреждения, вызванные стихией, пожаром и другими внешними факторами, климатическими и иными условиями.

**6.4.** Во всех случаях, когда изделие не подлежит гарантийному ремонту, может быть рассмотрен вопрос о его платном ремонте, по усмотрению Изготовителя или его представителя.

**6.5.** Изготовитель или его представитель ни при каких условиях не несут ответственности за какой-либо ущерб (включая все, без исключения, случаи потери прибылей, прерывания деловой активности либо других денежных потерь), связанных с использованием или невозможностью использования купленного изделия. В любом случае возмещение согласно данным гарантийным условиям не может превышать стоимости, фактически уплаченной покупателем за изделие, приведшую к убыткам.

**6.6.** Замена или ремонт любой части изделия в течение гарантийного срока не продлевает его.

**6.7.** Для исполнения гарантийных обязательств Изготовителю или его представителю необходимо направить следующие документы:

- паспорт на изделие со штампом ОТК;
- претензия покупателя с указанием характера неисправности и условий эксплуатации;
- документ с указанием даты продажи.

**Перечень фитингов для систем водоснабжения:**



Муфта Neptun IWS (M)



Муфта Neptun IWS (F)



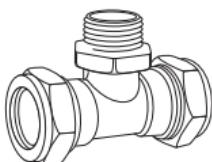
Муфта Neptun IWS



Муфта Neptun IWS (F) groove



Редукционная муфта Neptun IWS



Тройник Neptun IWS (M)



Тройник Neptun IWS (F)



Тройник Neptun IWS



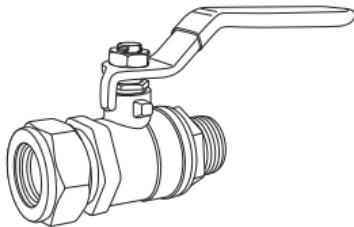
Угольник Neptun IWS



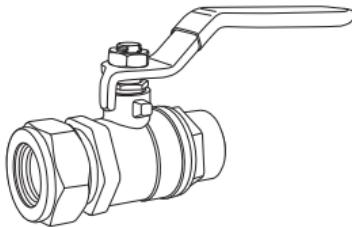
Угольник Neptun IWS (M)



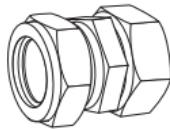
Угольник Neptun IWS с креплением



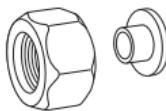
Шаровой кран Neptun IWS (M)



Шаровой кран Neptun IWS (F)

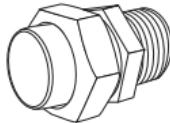


Муфта Neptun IWS (F) 15x3/4 EF  
евроконус



Гайка накидная Neptun IWS  
и прокладка силиконовая  
для гаек Neptun IWS

### Перечень фитингов для систем газоснабжения:



Муфта Neptun IWS (M) газ



Муфта Neptun IWS (F) газ

## **ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

С условиями хранения и транспортировки, указаниями по эксплуатации латунных обжимных фитингов NEPTUN IWS, условиями предоставления гарантии ознакомлен(а), претензий к внешнему виду изделия не имею:

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
подпись покупателя расшифровка подписи дата покупки

Продавец \_\_\_\_\_ штамп ОТК

Адрес продавца \_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ штамп продавца

### **ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

Yuhuan Yoko Yoku Fluid Control Co., Ltd., China

ПО ЗАКАЗУ: ООО «Специальные системы и технологии»

141008, Московская область, г. Мытищи, Проектируемый пр-д 5274, стр. 7

Тел./факс: (495) 728-80-80, [www.neptun-iws.ru](http://www.neptun-iws.ru)